

Europeiska unionens officiella tidning

L 243



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextiotredje årgången

29 juli 2020

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/1118 av den 27 april 2020 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 785/2004 om försäkringskrav för lufttrafikföretag och luftfartygsoperatörer** 1

BESLUT

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2020/1119 av den 27 juli 2020 om förlängning av den åtgärd som den brittiska hälso- och säkerhetsmyndigheten vidtagit för att i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 528/2012 tillåta tillhandahållande på marknaden och användning utomhus av biocidprodukten Ficam D [delgivet med nr C(2020) 4968]** ... 3

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/1118

av den 27 april 2020

om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 785/2004 om försäkringskrav för lufttrafikföretag och luftfartygsoperatörer

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 785/2004 av den 21 april 2004 om försäkringskrav för lufttrafikföretag och luftfartygsoperatörer ⁽¹⁾, särskilt artikel 6.5, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets beslut 2001/539/EG ⁽²⁾ har gemenskapen ingått konventionen om vissa enhetliga regler för internationella lufttransporter, som antogs i Montreal den 28 maj 1999 (nedan kallad *Montrealkonventionen*), i vilken bestämmelser fastställs om skadeståndsansvar med avseende på internationella lufttransporter av personer, bagage och gods.
- (2) I förordning (EG) nr 785/2004 fastställs minimiförsäkringskrav i fråga om skadeståndsansvar för personer, bagage och gods på en nivå som säkerställer att lufttrafikföretag är försäkrade så att det täcker de skadeståndsansvar som fastställs i Montrealkonventionen.
- (3) Lufttrafikföretagens skadeståndsansvar enligt Montrealkonventionen har nyligen setts över av Internationella civila luftfartsorganisationen (Icao) mot bakgrund av en inflationsfaktor som motsvarar den ackumulerade inflationsökningen sedan dagen för Montrealkonventionens ikraftträdande.
- (4) Icao har fastställt att inflationsfaktorn sedan den 30 december 2009, datumet för föregående revidering av gränserna enligt Montrealkonventionen, har överstigit 10 procent, som är det gränsvärde som utlöser justering av gränserna för skadeståndsansvar. Gränsvärdena för skadeståndsansvar har således reviderats i enlighet med detta.
- (5) De minimiförsäkringskrav avseende skadeståndsansvar för personer, bagage och gods som fastställs i förordning (EG) nr 785/2004 bör vid lämplig tidpunkt justeras efter de nya gränser för skadeståndsansvar enligt Montrealkonventionen som trädde i kraft den 28 december 2019.
- (6) När det gäller skadeståndsansvar för passagerare har minimiförsäkringskraven i förordning (EG) nr 785/2004 fastställts till en nivå som väsentligt överstiger de nya gränserna för skadeståndsansvar enligt Montrealkonventionen.

⁽¹⁾ EUT L 138, 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ Rådets beslut 2001/539/EG av den 5 april 2001 om Europeiska gemenskapens ingående av konventionen om vissa enhetliga regler för internationella lufttransporter (Montrealkonventionen) (EGT L 194, 18.7.2001, s. 38).

- (7) När det gäller skadeståndsansvar för bagage och gods bör minimiförsäkringskraven i förordning (EG) nr 785/2004 höjas till den nivå som fastställts vid revideringen av gränserna för skadeståndsansvar enligt Montrealkonventionen.
- (8) Förordning (EG) nr 785/2004 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 6.2 och 6.3 i förordning (EG) nr 785/2004 ska ersättas med följande:

- ”2. Minimiförsäkringsskyddet för skadeståndsansvar för bagage ska uppgå till 1 288 SDR per passagerare vid kommersiell drift.
3. Minimiförsäkringsskyddet för skadeståndsansvar för gods ska uppgå till 22 SDR per kilo vid kommersiell drift.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 april 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BESLUT

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2020/1119

av den 27 juli 2020

om förlängning av den åtgärd som den brittiska hälso- och säkerhetsmyndigheten vidtagit för att i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 528/2012 tillåta tillhandahållande på marknaden och användning utomhus av biocidprodukten Ficam D

[delgivet med nr C(2020) 4968]

(Endast den engelska texten är giltig)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 528/2012 av den 22 maj 2012 om tillhandahållande på marknaden och användning av biocidprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 55.1 tredje stycket jämförd med artikel 131 i avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) Den 3 september 2019 antog den brittiska hälso- och säkerhetsmyndigheten (Health and Safety Executive) (nedan kallad *den behöriga myndigheten*), i enlighet med artikel 55.1 första stycket i förordning (EU) nr 528/2012, ett beslut om att tillåta tillhandahållande på marknaden och användning utomhus av biocidprodukten Ficam D mot sammetsgetingens bon till och med den 1 mars 2020 (nedan kallad *åtgärden*). Den behöriga myndigheten har i enlighet med artikel 55.1 andra stycket i den förordningen informerat kommissionen och övriga medlemsstaters behöriga myndigheter om åtgärden och skälen för denna.
- (2) Enligt den information som den behöriga myndigheten har lämnat var åtgärden nödvändig för att skydda djur och miljön, särskilt honungsbin och andra nyttiga insekter. Sammetsgetingen (*Vespa velutina nigrithorax* de Buysson, 1905) förtecknas som en invasiv främmande art av unionsbetydelse i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1141 ⁽³⁾, eftersom det finns vetenskapliga belägg för att den sannolikt har stora negativa effekter på biologisk mångfald eller relaterade ekosystemtjänster. Mer specifikt utgör sammetsgetingen ett hot mot honungsbin och andra nyttiga insekter som utgör dess föda, vilket stör deras ekologiska roll.
- (3) Enligt artikel 17 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1143/2014 ⁽⁴⁾ ska medlemsstaterna snabbt vidta utrotningsåtgärder efter det att en förtecknad art har upptäckts på deras territorium i ett tidigt skede av invasionen.
- (4) Ficam D är ett pulver innehållande det verksamma ämnet bendiokarb som har godkänts för användning i biocidprodukter i produkttyp 18 (insekticider, akaricider och bekämpningsmedel mot andra leddjur) såsom den definieras i bilaga V till förordning (EU) nr 528/2012. Ficam D har godkänts enligt Förenade kungarikets nationella lagstiftning om biocider och har varit en central del i Förenade kungarikets åtgärder för att behandla och oskadliggöra sammetsgetingens bon. Godkännandet av Ficam D enligt förordning (EU) nr 528/2012 begränsar användningen till enbart inomhus på grund av potentiella miljörisker vid användning utomhus.

⁽¹⁾ EUT L 167, 27.6.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 29, 31.1.2020, s. 7.

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1141 av den 13 juli 2016 om antagande av en förteckning över invasiva främmande arter av unionsbetydelse i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1143/2014 (EUT L 189, 14.7.2016, s. 4).

⁽⁴⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1143/2014 av den 22 oktober 2014 om förebyggande och hantering av introduktion och spridning av invasiva främmande arter (EUT L 317, 4.11.2014, s. 35).

- (5) Den 28 januari 2020 tog kommissionen emot en motiverad begäran från den behöriga myndigheten om förlängning av åtgärden i enlighet med artikel 55.1 tredje stycket i förordning (EU) nr 528/2012. Begäran grundades på farhågor för att honungsbin och andra nyttiga insekter skulle kunna hotas av sammetsgetingen efter den 1 mars 2020 och med beaktande av att Ficam D är av avgörande betydelse för att begränsa den fara som sammetsgetingen utgör.
- (6) Den behöriga myndigheten har letat efter alternativ till behandling av sammetsgetingens bon och efter alternativ till en direkt behandling av bona, t.ex. beten. Emellertid behövs det fortfarande mer tid för försök och analyser av alternativen för att bekräfta deras genomförbarhet och effektivitet samt för att identifiera det bästa alternativet till Ficam D.
- (7) Enligt den behöriga myndigheten visar dessutom de inledande undersökningarna av alternativen på fördelarna med att behandla sammetsgetingen med Ficam D framför andra alternativ. Behandlingen med Ficam D kräver inte upprepade behandlingar, vilket förhindrar drottningar från att släppas ut och bilda nya bon. Ämnet oroar inte sammetsgetingarna, vilket är viktigt, särskilt när behandlingen görs i bebodda områden, och i motsats till vätskeformiga produkter krävs det inte att bona blötläggs, vilket skulle medföra att bona löses upp och gör det mycket svårt eller omöjligt att utföra viktiga laboratorieanalyser, såsom en genetiska analys för att bestämma om bon är besläktade med varandra.
- (8) Eftersom avsaknaden av bekämpning av sammetsgetingen skulle kunna hota honungsbin och andra nyttiga insekter och faran inte på ett lämpligt sätt kan begränsas, bör den behöriga myndigheten tillåtas att på vissa villkor förlänga åtgärden.
- (9) Med tanke på att åtgärden löpte ut den 2 mars 2020 bör detta beslut ha retroaktiv verkan.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för biocidprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den brittiska hälso- och säkerhetsmyndigheten (Health and Safety Executive) får förlänga åtgärden i syfte att tillåta tillhandahållande på marknaden och användning utomhus av biocidprodukten Ficam D fram till slutet av den övergångsperiod som avses i avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen eller till och med den 3 september 2021, beroende på vilket som infaller först, utom för Nordirland där myndigheten får förlänga åtgärden till och med den 3 september 2021, förutsatt att myndigheten säkerställer att produkten endast används av certifierade användare under dess tillsyn.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.

Det ska tillämpas från och med den 2 mars 2020.

Utfärdat i Bryssel den 27 juli 2020.

På kommissionens vägnar
Stella KYRIAKIDES
Ledamot av kommissionen

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV